



DuPont™ ISCEON® 39TC® (R-423A) refrigerant

Versión 2.3

Fecha de revisión 07.11.2005

Ref. 130000027358

Esta Ficha de Seguridad observa los estándares y requisitos reguladores de España y puede que no cumpla con los requisitos reguladores de otros países.

1. IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA O PREPARADO Y DE LA SOCIEDAD O EMPRESA

Información del Producto

Nombre del producto : DuPont™ ISCEON® 39TC® (R-423A) refrigerant

Empleo de la Sustancia/Preparación : refrigerante

Compañía : Du Pont de Nemours (Nederland) B.V.
Baanhoekweg 22
NL-3313 LA Dordrecht
The Netherlands

Teléfono : +31-78-630.1011

Telefax : +31-78-630.1181

Teléfono de emergencia : +34-(0)-98-512.4395

2. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

Nombre químico	No. CAS	No. CE	Clasificación	Concentración [%]
1,1,1,2-Tetrafluoroetano (R134a)	811-97-2	212-377-0		52,5
1,1,1,2,3,3,3-Heptafluoropropano	431-89-0	207-079-2		47,5

3. IDENTIFICACION DE LOS PELIGROS

La rápida evaporación del líquido puede producir congelación.
Los vapores son más pesados que el aire y pueden producir asfixia al reducir el oxígeno en el aire respirado.

4. PRIMEROS AUXILIOS

Consejo general : En caso de inconsciencia, mantener en posición ladeada y pedir consejo médico. Nunca debe administrarse nada por la boca a una persona inconsciente. En caso de respiración irregular o parada respiratoria, administrar respiración artificial. En el caso de molestias prolongadas acudir a un médico.

Inhalación : Salir al aire libre. Mantener al paciente en reposo y abrigado. Puede ser necesaria la respiración artificial y/o el oxígeno.

Contacto con la piel : Lavar con agua caliente. Quítense inmediatamente la ropa contaminada.

Contacto con los ojos : Enjuagar a fondo con abundancia de agua, también debajo de los párpados. Consultar un médico.

Notas para el médico

Tratamiento : No dar adrenalina o drogas similares.



DuPont™ ISCEON® 39TC® (R-423A) refrigerant

Versión 2.3

Fecha de revisión 07.11.2005

Ref. 130000027358

5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

- Peligros específicos para la lucha contra el fuego : aumento de presión
- Equipo de protección especial para los bomberos : En caso de fuego, protéjase con un equipo respiratorio autónomo.
- Información adicional : Usar medidas de extinción que sean apropiadas a las circunstancias del local y a sus alrededores. Enfriar recipientes / tanques con pulverización por agua.

6. MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

- Precauciones personales : Evacuar el personal a zonas seguras. Ventilar la zona. Consultar las medidas de protección en las listas de las secciones 7 y 8.
- Precauciones para la protección del medio ambiente : No debe liberarse en el medio ambiente.
- Métodos de limpieza : Se evapora.

7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

Manipulación

- Consejos para una manipulación segura : Disponer de la suficiente renovación del aire y/o de extracción en los lugares de trabajo. Ver sección 8 para el equipo de protección personal.
- Indicaciones para la protección contra incendio y explosión : No se requieren medidas de protección especiales contra el fuego.

Almacenamiento

- Exigencias técnicas para almacenes y recipientes : Conservar el envase herméticamente cerrado en un lugar seco y bien ventilado. Almacenar en envase original.
- Indicaciones para el almacenamiento conjunto : Ningún material a mencionar especialmente.
- Clase alemán de almacenamiento : 2A : Gas comprimido, licuado o presurizado

8. CONTROLES DE LA EXPOSICIÓN Y PROTECCIÓN PERSONAL

Disposiciones de ingeniería

Asegurarse de una ventilación adecuada, especialmente en locales cerrados.

Protección personal



DuPont™ ISCEON® 39TC® (R-423A) refrigerant

Versión 2.3

Fecha de revisión 07.11.2005

Ref. 130000027358

- Protección respiratoria : Para rescatar y para trabajo de mantenimiento en tanques, utilice equipo respiratorio autónomo. Los vapores son más pesados que el aire y pueden producir asfixia al reducir el oxígeno en el aire respirado.
- Protección de las manos : guantes resistentes al calor
- Protección de los ojos : gafas de seguridad
- Medidas de higiene : Manipular con las precauciones de higiene industrial adecuadas, y respetar las prácticas de seguridad.

9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

- Estado físico : gas licuado,
- Color : incoloro,
- Olor : ligero, similar al éter,
- pH : neutro
- Temperatura de ebullición/rango : aprox. -25 °C a 1 013 hPa
- Punto de inflamación : no se inflama
- Límite de explosión, superior : , no aplicable
- Presión de vapor : aprox.6 400 hPa a 25 °C
- Densidad : 1,3 g/cm³ a 25 °C, (como líquido)
- Hidrosolubilidad : , ligeramente soluble

10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

- Condiciones que deben evitarse : El producto no es inflamable en el aire, en condiciones ambientales adecuadas de temperatura y presión. Cuando se presuriza con aire u oxígeno, la mezcla puede volverse inflamable. Ciertas mezclas de HCFCs o HFCs con cloro pueden llegar a inflamarse o reaccionar bajo ciertas condiciones.
- Materias que deben evitarse : metales alcalinos, metales alcalinotérreos, metales en polvo, sales metálicas en polvo
- Productos de descomposición peligrosos : haluros de hidrógeno, dióxido de carbono (CO₂), Monóxido de carbono, hidrocarburos fluorados, haluros de carbonilo

11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

- Toxicidad aguda por inhalación
- 1,1,1,2-Tetrafluoroetano (R134a) : CL50/ 4 h/ rata : > 2 085 mg/l
 - 1,1,1,2,3,3,3-Heptafluoropropano : CL50/ 4 h/ rata : 5 485 mg/l



DuPont™ ISCEON® 39TC® (R-423A) refrigerant

Versión 2.3

Fecha de revisión 07.11.2005

Ref. 130000027358

Evaluación de carcinogenicidad	:	No muestra efectos cancerígenos en experimentos con animales.
Evaluación de la toxicidad para la reproducción	:	No presenta efectos mutagénicos o teratogénicos en los animales experimentados.
Experiencia humana	:	Las exposiciones excesivas pueden afectar a la salud humana, en la forma siguiente: Inhalación disnea, Actividad cardíaca irregular, narcosis
Información adicional	:	La rápida evaporación del líquido puede producir congelación.

12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA

Toxicidad para peces	:	
• 1,1,1,2-Tetrafluoroetano (R134a)	:	CL50 / 96 h/ Oncorhynchus mykiss (Trucha irisada) : 450 mg/l
Toxicidad acuática	:	
• 1,1,1,2-Tetrafluoroetano (R134a)	:	/ CE50/ 48 h/ Dafnia: 980 mg/l

13. CONSIDERACIONES SOBRE LA ELIMINACIÓN

Producto	:	Puede utilizarse después de reacondicionamiento.
Envases contaminados	:	Los recipientes a presión vacíos deberán ser devueltos al proveedor.

14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

ADR

Clase:	2
Código de clasificación:	2A
No. HI:	20
No.UN:	1078
No. Etiquetado:	2.2
Denominación adecuada de envío:	Refrigerant gas, n.o.s. (Tetrafluoroethane, 1,1,1,2,3,3,3-Heptafluoropropane)

IATA_C

Clase:	2.2
No.UN:	1078
No. Etiquetado:	2.2
Denominación adecuada de envío:	Refrigerant gas, n.o.s. (Tetrafluoroethane, 1,1,1,2,3,3,3-Heptafluoropropane)

IMDG



DuPont™ ISCEON® 39TC® (R-423A) refrigerant

Versión 2.3

Fecha de revisión 07.11.2005

Ref. 130000027358

Clase:	2.2
No.UN:	1078
No. Etiquetado:	2.2
Denominación adecuada de envío:	Refrigerant gas, n.o.s. (Tetrafluoroethane, 1,1,1,2,3,3,3-Heptafluoropropane)

15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

Etiquetado de acuerdo con las Directivas CE

No es una sustancia o una preparación peligrosa según la Directiva de la CE 67/548/CEE o 1999/45/CE.

El producto no necesita ser etiquetado de acuerdo con las directivas de la Comunidad Europea ó las respectivas leyes nacionales.

16. OTRA INFORMACIÓN

Información adicional

Lea las instrucciones de seguridad DuPont antes de utilizarlo., Para obtener informaciones adicionales, ponerse en contacto con la oficina local DuPont o los distribuidores oficiales de DuPont., ® Marca registrada de DuPont

La información proporcionada en esta Ficha de Datos de Seguridad, es la más correcta de que disponemos a la fecha de su publicación. La información suministrada, está concebida solamente como una guía para la seguridad en el manejo, uso, procesado, almacenamiento, transporte, eliminación y descarga, y no debe ser considerada como una garantía o especificación de calidad. La información se refiere únicamente al material especificado, y no puede ser válida para dicho material, usado en combinación con otros materiales o en cualquier proceso, a menos que sea indicado en el texto.